

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый



Хагуров Т.А.
Т.А. Хагуров 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.02.01 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ФОНЕТИКА И ИНТОНАЦИЯ

Направление подготовки	45.04.01 Филология
Направленность (профиль)	Русский язык как иностранный
Программа подготовки	академическая магистратура
Форма обучения	очная форма
Квалификация (степень) выпускника	магистр

Краснодар 2019

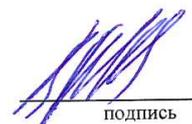
Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.02.01 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ФОНЕТИКА И ИНТОНАЦИЯ составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 Филология, профиль «Русский язык как иностранный»

Программу составила:
Милюк Н.М., к.ф.н., доц.



подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.02.01 ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ФОНЕТИКА И ИНТОНАЦИЯ утверждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
протокол № 10 «15» мая 2019 г.
Заведующий кафедрой (разработчик) Абрамов В.П.



подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного
протокол № 10 «15» мая 2019 г.
Заведующий кафедрой (выпускающей) Абрамов В.П.



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета
протокол № 11 «24» мая 2019 г.
Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю.



подпись

Рецензенты:

1. Гордиенко О.А., доцент кафедры русского языка ФГБОУ ВО КубГТУ
2. Пономаренко И.Н., д.ф.н, профессор кафедры современного русского языка ФГБОУ ВО КубГУ

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Цель дисциплины - овладение будущими преподавателями РКИ основами функциональной фонетики и интонации, приемами и методами работы над произношением, описанными в современной методике преподавания русского языка как иностранного, навыками подготовки лингводидактических материалов и проведения учебных занятий по фонетике.

1.2 Задачи дисциплины

- 1) дать функциональную характеристику артикуляционных особенностей русских гласных и согласных звуков на фоне данных общей фонетики, изучающей физиологические характеристики звуков разных языков мира;
- 2) описать возможные отклонения в их произношении у лиц, изучающих русский язык как иностранный, проанализировать причины возникновения акцента;
- 3) указать на особенности строения русского слова на фоне иноязычных систем, описать основные характеристики русского ударения и строение ритмических моделей русских слов как основу обучения произношению нерусских;
- 4) проанализировать смыслоразличительные функции русской интонации на фоне иноязычных систем, дать описание типов интонационных конструкций и их реализаций в речи; обучить слушателей программы «русский язык как иностранный» методическим приемам постановки русских звуков, ударения, интонации и системе работы по преодолению акцента.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Функциональная фонетика и интонация» (индекс Б1.В.ДВ.02.01) входит в вариативный Блок 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана и адресована магистрантам 1 курса (семестр 1).

Дисциплина «Функциональная фонетика и интонация» относится к профессиональному циклу дисциплин. Она связана с разделом «Фонетика и фонология», изучаемым филологами в рамках курса «Современный русский язык», и строится с учетом уже полученных знаний. Данная дисциплина является лингводидактическим обоснованием для изучения раздела «Обучение произношению» в курсе «Современной методики обучения РКИ» и «Методики обучения РКИ англо- и франкоговорящих».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций: ОПК- 4, ПК -5.

п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	уметь	владеть

п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	уметь	владеть
1.	ОПК-4	способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	содержание основных категорий, понятий и терминов функциональной фонетики и методики ее преподавания иностранцам	на должном филологическом уровне проводить фонетический и интонационный анализ текста;	методикой проведения занятий по обучению русскому произношению иностранцев.
2.	ПК-5	владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	особенности артикуляционной базы русского языка, ритмические модели слов, типы интонационных конструкций;	выявлять черты акцента в речи иностранных учащихся и готовить учебные материалы для его эффективного преодоления;	приемами и методами разработки коррекционного курса фонетики для иностранцев.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		1	—		
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):	36	36			
Занятия лекционного типа	8	8	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-

Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	28	28	-	-	-
	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:	35,8	35,8			
Курсовая работа	-	-	-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала	8	8	-	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	8	8	-	-	-
Реферат	8	8	-	-	-
Подготовка к текущему контролю	11,8	11,8	-	-	-
Контроль:					
Подготовка к экзамену	-	-			
Общая трудоемкость	час.	72	72	-	-
	в том числе контактная работа	36,2	36,2		
	зач. ед	2	2		

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре (для студентов ОФО)

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Основные понятия курса	14	2	4	-	8
2.	Артикуляционные особенности звуков русского языка	27,8	2	14	-	11,8
3.	Слог. Ударение	14	2	4	-	8
4.	Интонация	16	2	6	-	8
	<i>Итого по дисциплине:</i>	71,8	8	28	-	35,8

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Основные понятия дисциплины	Функциональная фонетика и интонация в системе различных аспектов РКИ. Понятие акцента как системного явления. Причины	Реферат

		фонетической интерференции. Пути ее преодоления.	
2.	Артикуляционные особенности русских звуков	Специфика артикуляционной базы русского языка в сопоставлении с другими языками. Типология упражнений по преодолению фонологических и фонетических ошибок.	Опрос
3.	Слог. Ударение	Особенности русского ударения в сопоставлении с другими языками. Структура русского слога. Ритмическая модель слова. Основные типы ритмических моделей. Пути преодоления просодических ошибок	Опрос
4.	Интонация	Специфика русской интонации. Основные типы интонационных конструкций. Особенности функционирования типов интонационных конструкций в речи. Интонационный анализ текста в иностранной аудитории.	Интонационный анализ текста

2.3.2 Занятия семинарского типа

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Основные понятия дисциплины	Функциональная фонетика и интонация в системе различных аспектов РКИ.	Опрос
		Понятие акцента как системного явления	Реферат
2.	Артикуляционные особенности русских звуков. Методика работы по формированию слухо-произносительных навыков у иностранных студентов	Артикуляционная база русского языка	Конспект урока по обучению произношения
		Артикуляционные особенности русских гласных и типичные акцентные ошибки	Опрос
		Функционально-артикуляционные особенности русских согласных и типичные акцентные ошибки	Опрос
		Артикуляционные особенности русских губных согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции	Опрос
		Артикуляционные особенности переднеязычных согласных и типичные трудности при их	Опрос

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
		постановке и коррекции	
		Артикуляционные особенности шипящих согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции.	Опрос
		Артикуляционные особенности аффрикат и типичные трудности при их постановке и коррекции	Опрос
		Артикуляционные особенности сонорных согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции	Опрос
		Комбинаторные и позиционные чередования звуков в потоке речи и типичные ошибки в речи иностранных учащихся	Тест
		Структура слога. Ритмическая модель слова Особенности строения русского слова на фоне иноязычных систем Особенности русского ударения	Реферат
3.	Слог. Ударение	Русская интонационная система. Особенности функционирования типов интонационных конструкций в речи Синтагматическое членение речевого потока в связи с обучением иностранцев чтению и разговорной речи.	Конспект урока по обучению произношению
4.	Интонация	Основы фоно-стилистического анализа звучащих текстов	Конспект урока по интонационному анализу текста
		Обзор пройденного материала и подготовка к сдаче зачёта.	

2.3.3 Лабораторные занятия

Лабораторные занятия - не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Конспект урока по	Федотова Н.Л. Методика преподавания РКИ. Задачник

	обучению произношению	к практическому курсу. – СПб.,2013. Методические рекомендации по написанию конспектов уроков, утверждённые кафедрой РКИ, протокол №10 от 15.05.2019г
2.	Реферат.	Методические рекомендации по написанию рефератов, утверждённые кафедрой РКИ, протокол №10 от 15.05.2019г
3.	Тест	Методические рекомендации по проведению теста, утверждённые кафедрой РКИ, протокол №10 от 15.05.2019г
4.	Подготовка к текущему контролю	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы, утверждённые кафедрой РКИ, протокол №10 от 15.05.2019г

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является компетентностный подход, который отличается личностной ориентированностью, моделированием профессиональных ситуаций, проектированием дидактических функций в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульностью, междисциплинарностью. В ходе занятий магистрантам для анализа и обсуждения предъявляются видеозаписи мастер-классов, а также уроков, проведенных студентами прежних выпусков в ходе педагогической практики. Проводится обсуждение подготовленных магистрантами рефератов и конспектов уроков. Курс предполагает обязательное посещение для ознакомления с практикой работы кафедр РКИ вузов города, обучающихся иностранных граждан, как возможных работодателей.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

Визуализация ключевых понятий курса направлена на активизацию процессов запоминания, усвоения материала. Анализ конкретных ситуаций (case-study) – один из наиболее эффективных и распространенных методов организации активной познавательной деятельности обучающихся. Метод анализа конкретных ситуаций развивает способность к анализу нерафинированных жизненных и производственных задач.

Интерактивные образовательные технологии

Вид и тема занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Кол-во часов
ПР № 2 -10 Артикуляционные особенности русских звуков. Методика работы по формированию слухо-произносительных навыков у иностранных студентов.	Методический анализ фрагментов видео-уроков по формированию произносительных навыков, проведенных преподавателями и практикантами кафедры РКИ	10
ПР№1 Понятие акцента как системного явления.	Анализ текстов, звучащих в исполнении иностранных студентов	6
Л№4 Специфика русской интонации.	Визуализация ключевых понятий курса	2
	Итого	18

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочными средствами для текущего контроля успеваемости является устный опрос магистрантов на занятиях, рефераты, выступление с докладом и сообщением на занятиях, тест, для промежуточной – контрольные вопросы к зачёту. По итогам освоения дисциплины предусмотрен зачёт. Для получения зачёта магистрантам необходимо ответить на контрольный вопрос, подготовить реферат и конспект урока по обучению произношению.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Вопросы (опрос) по разделам дисциплины

Тема 1. Функциональная фонетика и интонация в системе различных аспектов РКИ

1. В чем заключаются отличительные особенности курса «Функциональная фонетика и интонация» по отношению к курсу «Современный русский язык: Фонетика»?
2. Каковы основные аспекты описания фонетической системы русского языка в целях обучения иностранцев русскому произношению?
3. Как строятся разные фонетические курсы для иностранных учащихся разных этапов и профилей обучения?

Тема 2. Понятие акцента как системного явления

1. Какую роль играет родной язык в овладении иностранным языком?
2. Дайте определение акцента.
3. Почему акцент представляет собой системное явление?
4. Как определить набор типичных ошибок для определенной иностранной аудитории, изучающей русский язык?

Тема 3. Артикуляционная база русского языка

1. Охарактеризуйте понятие артикуляционной базы.
2. Каковы основные черты русской артикуляционной базы?
3. Какие особенности отличают русскую артикуляционную базу на фоне других языков?

Тема 4. Функционально-артикуляционные особенности русских гласных и типичные акцентные ошибки в речи иностранцев

1. Каковы артикуляционно-акустические особенности гласных?
2. Охарактеризуйте приемы постановки русских гласных.
3. В чем заключаются типичные акцентные ошибки и каковы приемы их коррекции?

Тема 5. Функционально-артикуляционные особенности русских твердых и мягких, звонких и глухих согласных и типичные акцентные ошибки в речи иностранцев

1. В чем состоит принципиальное отличие в артикуляции твердых и мягких согласных?
2. Каковы приемы постановки и коррекции мягких согласных в речи иностранцев?
3. Каковы особенности звонких и глухих согласных в русском языке и языках мира?
4. Какие фонетические упражнения обеспечивают правильность произношения звонких и глухих согласных в речи иностранцев?

Тема 6. Артикуляционные особенности русских губных согласных и типичные трудности при их постановке.

1. Охарактеризуйте артикуляцию губно-губных согласных и приемы их постановки в иностранной аудитории.
2. Охарактеризуйте артикуляцию губно-зубных согласных и приемы их постановки в иностранной аудитории.
3. Каковы акцентные ошибки при их произнесении в речи иностранцев и пути их преодоления?

Тема 7. Артикуляционные особенности переднеязычных согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции

1. В чем заключается особенность артикуляции русских переднеязычных согласных?
2. Каковы типичные акцентные ошибки, связанные с их произношением?
3. Каковы основные приемы их постановки и коррекции акцентных ошибок?

Тема 8. Артикуляционные особенности шипящих согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции

1. В чем заключаются особенности артикуляции русских шипящих согласных?
2. Чем отличаются свистящие и шипящие и в чем причина их смешения в русской речи иностранцев?
3. Каковы приемы постановки русских шипящих согласных пути их коррекции в случае акцентных искажений?

Тема 9. Артикуляционные особенности аффрикат и типичные трудности при их постановке и коррекции

1. Какова специфика артикуляции русских аффрикат?
2. В чем причина смешения аффрикат, шипящих и свистящих в речи иностранцев?
3. Каковы приемы их постановки и коррекции в иностранной аудитории?

Тема 10. Артикуляционные особенности сонорных согласных и типичные трудности при их постановке и коррекции

1. Охарактеризуйте артикуляцию русских сонорных согласных.
2. В чем особенности русских сонорных звуков на фоне иноязычных систем?
3. Каковы приемы их постановки и коррекции в иностранной аудитории?

Тема 11. Комбинаторные и позиционные чередования звуков в потоке речи и типичные ошибки в речи иностранных учащихся

1. Охарактеризуйте сложные сочетания русских согласных на основе чередований различных зон артикуляции и различных способов их образования.
2. Какие фонетические упражнения обеспечивают устранение акцентных ошибок?
3. Каковы позиционные чередования гласных и их представление в иностранной аудитории?

Тема 12. Структура русского слога

1. Охарактеризуйте особенности строения русского слога на фоне иноязычных систем.
2. Какова специфика слогораздела и как обучить этому иностранных учащихся?
3. Каковы правила переноса слова и как следует обучить им иностранных учащихся?

Тема 13. Особенности строения русского слова на фоне иноязычных систем

3. Ошибки, вызванные акцентом, могут быть а) сонорными, б) моторными, в) акустическими

1) А, В

2) А, Б, В

3) А, Б

4. Фраза «Какая девушка!» может быть произнесена с интонацией:

а) ИК – 3

б). ИК – 4

в) ИК – 5, 6, 7

1) А, Б

2) Б, В

3) В

5. Упражнения по обучению произношению могут быть а) слуховые, б) произносительные, в) трансформационные, г) комбинированные

1) А, Б

2) Б, В

3) А, Б, В, Г

6. Прием обучения произношению под названием «опора на осязаемые моменты артикуляции» предполагает а) анализ движений органов речи при произнесении звука, б) сопоставление со звуками родного языка, в) сопоставление с близкими по артикуляции звуками русского языка

1) А

2) Б

3) В

Перечень части компетенции, проверяемой оценочным средством:

ОПК-4 – способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

ПК-5 – владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования.

Критерии оценки:

«зачтено» - сформировано понимание основных теоретических положений в области функциональной фонетики и умение анализировать языковой и речевой материал;

«не зачтено» - нет понимания в системе основных понятий и терминов функциональной фонетики и интонации.

Методические указания для подготовки рефератов по дисциплине «Функциональная фонетика и интонация»

Цель работы – проанализировать выбранную в реферате тему на материале нескольких источников. Выбор объекта исследования студент осуществляет самостоятельно, руководствуясь своим опытом, знаниями, возможностями получения необходимой информации и т. д. В реферате по описанию одного из акцентов выделяются следующие типовые разделы: Титульный лист. Содержание (1.Введение. 2.Характерные черты акцента. 3.Типичные ошибки иностранцев. 4.Приемы коррекции произношения. 5.Упражнения по формированию произносительного навыка.). Список литературы.

Оформление работы

Реферат по одному из акцентов сдается на кафедру аккуратно оформленный, в электронном виде. На титульном листе указывается название вуза, учебная дисциплина, тема реферата, фамилия магистранта, год написания. Отдельной страницей оформляется содержание с указанием страниц, нумерацией и названием параграфов, схем, таблиц. В конце работы – обязательный перечень использованной литературы, а в тексте – ссылки на ее использование. Реферат показывает также эстетические навыки самостоятельной работы студента. Он должен отражать культуру мышления и добросовестное отношение к

учебным заданиям. Одно из важнейших условий эффективности реферирования: работа выполняется самостоятельно, инициируется ее коллективное обсуждение.

Реферат является одной из важных форм самостоятельной работы, поскольку позволяет структурировать знания обучаемых. *Реферат* – письменный доклад или выступление по определённой теме с обобщением информации из одного или нескольких источников. Реферат предполагает осмысленное изложение содержания главного и наиболее важного (с точки зрения автора) в научной литературе по определенной проблеме в письменной или устной форме.

Алгоритм работы:

1. Поиск литературы и анализ литературы и источников по данной проблеме.
2. Подготовка сообщения в письменном виде или презентации реферата в творческой (продуктивной) переработке, где главное внимание уделяется новизне содержания, анализу его социальной ценности с учетом уже имеющихся достижений в определенной области знаний.

Объем реферата– 10-12 страница

Правильно построенный план помогает систематизировать материал и обеспечить последовательность его изложения.

Наиболее традиционной является следующая структура реферата :

Титульный лист

Содержание

Введение

Реферативное представление изученного материала в следующей последовательности:.

- 1.Характерные черты акцента.
- 2..Типичные ошибки иностранных обучающихся..
- 3.Приёмы коррекции ошибок в произношении.
- 4.Упражнения по формированию произносительного навыка.

Заключение

Библиографический список

Приложения(по усмотрению автора).

Цель работы – проанализировать выбранную в реферате тему на материале нескольких источников. Выбор объекта исследования студент осуществляет самостоятельно, руководствуясь своим опытом, знаниями, возможностями получения необходимой информации и т. д. В реферате по описанию одного из акцентов выделяются следующие типовые разделы: Титульный лист. Содержание (1.Введение. 2.Характерные черты акцента. 3.Типичные ошибки иностранцев. 4.Приемы коррекции произношения. 5.Упражнения по формированию произносительного навыка.). Список литературы.

Оформление работы

Реферат по одному из акцентов сдается на кафедру аккуратно оформленный, в электронном виде. На титульном листе указывается название вуза, учебная дисциплина, тема реферата, фамилия магистранта, год написания. Отдельной страницей оформляется содержание с указанием страниц, нумерацией и названием параграфов, схем, таблиц. В конце работы – обязательный перечень использованной литературы, а в тексте – ссылки на ее использование. Реферат показывает также эстетические навыки самостоятельной работы студента. Он должен отражать культуру мышления и добросовестное отношение к учебным заданиям. Одно из важнейших условий эффективности реферирования: работа выполняется самостоятельно, инициируется ее коллективное обсуждение.

Перечень части компетенции, проверяемой оценочным средством:

ОПК -4 способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

ПК-5. владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования

Критерии оценки:

«зачтено» – в реферате отражаются такие требования, как высокий теоретический уровень, глубина и полнота фактов, явлений, проблем, относящихся к теме, информационная насыщенность изложения материала; структурная организованность, обоснованность предложения и выводов;

«не зачтено» – реферат представляет собой неполное изложение субъективных суждений без систематизации знаний по данной теме; отсутствует самостоятельная обработка источников.

Темы рефератов

1. Особенности английского акцента в русской речи иностранных обучающихся.
2. Особенности немецкого акцента в русской речи иностранных обучающихся.
3. Особенности французского акцента в русской речи иностранных обучающихся.
4. Особенности испанского акцента в русской речи иностранных обучающихся.
5. Особенности вьетнамского акцента в русской речи иностранных обучающихся.
6. Особенности китайского акцента в русской речи иностранных обучающихся.
7. Особенности корейского акцента в русской речи иностранных обучающихся.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации. Методические указания к проведению итогового контроля (зачет)

Итоговый контроль проводится по завершении изучения дисциплины «Функциональная фонетика и интонация» и определяет соответствие/несоответствие уровня сформированных компетенций, уровня владения знаниями предъявляемым требованиям.

1. Подготовка к зачёту заключается в изучении и тщательной проработке студентом учебного материала дисциплины с учётом учебников, конспектов лекций, сгруппированного в виде зачётных вопросов.

2. Зачёт по курсу проводится в форме собеседования. В случае проведения итогового тестирования ведущему преподавателю предоставляется право составить новые тестовые задания в полном соответствии с материалом учебной дисциплины.

3. На зачёт по курсу (в том числе и на итоговое тестирование) студент обязан предоставить:

- полный конспект лекций (даже в случаях разрешения свободного посещения учебных занятий);

- полный конспект практических занятий;

- реферат (рефераты) по указанной преподавателем тематике (в случае пропусков (по неуважительной или уважительной причине) в качестве отработки пропущенного материала);

- конспект гипотетического урока по обучению произношению, включающий три обязательных компонента: обучение произношению звука, ритмической модели, интонационной конструкции (тематика по выбору студента).

4. На зачёте по билетам по курсу «Функциональная фонетика и интонация» студент даёт ответы на вопросы билета после предварительной подготовки. Ему предоставляется право отвечать на вопросы билета без подготовки по его желанию.

Преподаватель имеет право задавать дополнительные вопросы, если студент недостаточно полно осветил тематику вопроса, если затруднительно однозначно оценить ответ, если студент-магистрант не может ответить на вопрос билета, если студент-магистрант отсутствовал на занятиях в семестре.

Контрольные вопросы к зачету по дисциплине

«Функциональная фонетика и интонация»

1. Языковая природа акцента и пути его преодоления.
2. Сопоставительная характеристика звуков [й],[х],[и]. Особенности их постановки и коррекции в иностранной аудитории.
3. Особенности артикуляционной базы русского языка.
4. Сопоставительная характеристика звуков [с],[т],[ц]. Их постановка и коррекция в иностранной аудитории.
5. Особенности английского акцента в русской речи.
6. Артикуляция звуков [л] и [л]. Трудности их постановки и коррекции произношения в иностранной аудитории.
7. Специфика корейского акцента в русской речи.
8. Сопоставительная характеристика звуков [п],[б],[в],[ф]. Особенности их постановки и коррекции произношения в иностранной аудитории.
9. Артикуляционные особенности русских гласных [а],[э],[о],[у]. Типичные трудности, возникающие при их постановке и коррекции.
10. Специфика арабского акцента в русской речи.
11. Специфика немецкого акцента в русской речи.
12. Сонорные [м],[м],[н],[н],[й]. Особенности артикуляции. Типичные акцентные ошибки и пути их преодоления.
13. Характерные черты французского акцента в русской речи.
14. Артикуляция губно-губных согласных [п],[п],[б],[б]. Типичные ошибки в произношении иностранцев и пути их преодоления.
15. Звонкие и глухие согласные. Проблемы постановки и коррекции произношения.
16. Особенности русского ударения. Типичные ошибки в речи иностранцев.
17. Твердые и мягкие согласные. Особенности работы с сочетаниями типа та-тя-тя.
18. Обучение русскому подвижному ударению.
19. Губно-губные согласные [в],[в],[ф],[ф]. Особенности артикуляции. Типичные акцентные ошибки.
20. Основные типы интонационных конструкций русского языка.
21. Сопоставительная характеристика звуков [с],[з],[ж],[ш]. Особенности постановки и коррекции произношения.
22. Основные фонетические ошибки в речи вьетнамских учащихся.
23. Понятие синтагмы. Синтагматическое членение предложения.
24. Особенности артикуляции звуков [и] и [ы]. Проблемы постановки и коррекции произношения.
25. Сопоставительная характеристика сонорных [р],[л],[р],[л]. Особенности постановки и коррекции произношения.
26. Особенности японского акцента в русской речи.
27. Сопоставительная характеристика звуков [ч],[ш],[т]. Особенности постановки и коррекции произношения.
28. Особенности испанского акцента в русской речи.
29. Особенности артикуляции переднеязычных согласных [т],[д],[т],[д]. Акцентные ошибки и пути их преодоления.
30. Особенности китайского акцента в русской речи.
31. Артикуляция аффрикат [ц],[ч]. Трудности при их постановке и коррекции.
32. Основные фонетические ошибки в речи монгольских учащихся.
33. Артикуляция звуков [ж],[ш]. Типичные ошибки при овладении иностранцами русским произношением.
34. Типичные акцентные ошибки в речи носителей языка хинди.

35. Артикуляция особенности заднеязычных согласных [к],[г],[х],[к],[г],[х]. Типичные трудности, возникающие при их постановке и коррекции. Основные фонетические ошибки в речи монгольских учащихся.
36. Типичные акцентные ошибки в речи афганцев.
37. Особенности финского акцента в русской речи.
38. Сравнительная характеристика звуков [р],[р],[ж]. Типичные трудности при их постановке и коррекции.
39. Фонетические ошибки в речи обучаемых из Лаоса.
40. Редукция гласных. Типичные фонетические ошибки в речи иностранцев.

Перечень части компетенции, проверяемой оценочным средством:

ОПК -4 способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

ПК-5 – владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования.

Критерии оценки на зачете

Оценка «зачтено» выставляется студенту, если уровень его знаний соответствует оценке «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» настоящих рекомендаций.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если в ответе обнаруживаются существенные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, а также допущены принципиальные ошибки при изложении материала.

При выставлении зачета как бонусные баллы могут быть учтены индивидуальная работа магистранта с иностранным студентом в свободное от учебы время, участие в научно-практической конференции с докладом по проблематике функциональной фонетики и интонации, подготовка фонетических материалов для работы над трудными звуками (скороговорки, пословицы и поговорки, короткие стихи и микротексты).

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

1. Одинцова, И.В. Звуки. Ритмика. Интонация. Учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. –М. : ФЛИНТА, 2017. – 368 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92752>. –Загл. с экрана.
2. Фомина, Т.Г. Русское словесное ударение: учеб. пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. –М. : ФЛИНТА, 2016. – 384 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/74760>. –Загл. с экрана.

5.2 Дополнительная литература:

1. Абрамова, И.Е. Идентификация личности билингва по иностранному акценту [Электронный ресурс] : монография / И.Е. Абрамова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 184 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106826>. — Загл. с экрана.
2. Абрамова, И.Е. Фонетическая вариативность вне естественной языковой среды [Электронный ресурс] : монография / И.Е. Абрамова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 289 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106825>. — Загл. с экрана.
3. Битехтина, Н. Б. Русский язык как иностранный: фонетика [Текст] : [методы, приемы, результаты] : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 050300 Филологическое образование / Н. Б. Битехтина, В. Н. Климова. - 2-е изд., испр. - Москва : Русский язык. Курсы, 2014. - 127 с. : ил. - Библиогр.: с. 109-110. - ISBN 978-5-88337-248-2
4. Науменко, Ю.М. Корректировочный курс русской фонетики и интонации для иностранных студентов первого курса бакалавриата [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. –М. : ФЛИНТА, 2013. – 80 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/13034>. –Загл. с экрана.
5. Пашковская С.С. Фонетические тесты элементарного и базового уровней // Русский язык за рубежом. – 2009. -№3. – С. 29-38. <https://elibrary.ru/item.asp?id=12448634>
6. Филиппова, О.В. Профессиональная речь учителя. Интонация [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Филиппова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 192 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/106853>. — Загл. с экрана.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.3. Периодические издания:

- Журнал «Русский язык за рубежом»
- Журнал «Мир русского слова»

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронный каталог Научной библиотеки КубГУ
<http://www.kubsu.ru/node/1145>
2. Электронная библиотечная система "Университетская библиотека ONLINE"
www.biblioclub.ru
3. Электронная библиотечная система издательства "Лань"
<http://e.lanbook.com/>
4. Электронная библиотечная система "ZNANIUM.COM"
<http://znanium.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ)
<http://www.elibrary.ru/>
6. Базы данных компании «Ист Вью»
<http://dlib.eastview.com>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа – вид учебной деятельности, выполняемый учащимися без непосредственного контакта с преподавателем или управляемый преподавателем опосредованно через специальные учебные материалы. Это неотъемлемое обязательное звено процесса обучения, предусматривающее прежде всего индивидуальную работу студентов в соответствии с установкой преподавателя. Индивидуальная работа студентов-магистрантов по дисциплине «Функциональная фонетика и интонация» (35,8 ч.) предполагает изучение тем, вынесенных на самостоятельное изучение, написание реферата по одному из акцентов, интонационный анализ текста и написание конспекта урока по обучению произношению группы иностранных учащихся.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья

Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№	Разделы дисциплины	Темы для самостоятельного изучения	Форма СРС	Трудоемкость
1.	Основные понятия курса	Сопоставление фонетических систем родного и русского языка как лингвометодическая основа обучения произношению иностранцев	Конспект	2 час.
2.	Артикуляционные особенности русских звуков	Лингвометодические принципы построения систем фонетических упражнений	Конспект	4 час.
3.	Слог. Ударение	Лингводидактические основы системы упражнений по выработке акцентологических навыков	Реферат	4 час.

№	Разделы дисциплины	Темы для самостоятельного изучения	Форма СРС	Трудоемкость
		Ритмика русского слова и типология ритмических упражнений	Реферат	2 час.
4.	Интонация	Особенности постановки интонации в русской диалогической речи	Реферат	2 час.
		Интонационно-стилистический анализ звучащего текста	Реферат	2 час.
		Специфика русской интонации на фоне иноязычных систем	Реферат	2 час.
5.	Артикуляционные особенности звуков	Особенности отбора материала для фонетических курсов разных типов	Конспект	2 час.
6.	Артикуляционные особенности звуков	Особенности акцента (по выбору студента)	Реферат (защита на занятии)	11,8 час.
7.	Интонация	Интонационный анализ текста	Метод. разработка	4 час.
8.	Все разделы	Самостоятельно подготовленный урок по обучению произношению	Конспект урока	2 час.
		Итого:		35,8 час.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

- проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты;
- использование электронных презентаций при проведении лекционных и практических занятий.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения

- MicrosoftOfficeProfessionalPlus;
- Microsoft Windows;
- ООО "Норд-ЛК";
- PROMT Professional.

8.3 Перечень информационных справочных систем

ЭБС:

1. Электронный каталог Научной библиотеки КубГУ <https://www.kubsu.ru/>
2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
3. ЭБС Издательства «Лань» <http://e.lanbook.com/>

4. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>
5. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
6. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com

Современные профессиональные базы данных, информационные, справочные и поисковые системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система <http://consultant.ru/>
2. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
3. Электронная Библиотека РГБ <https://dvs.rsl.ru/>
4. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» <http://cyberleninka.ru/>
5. Электронная библиотечная система "BOOK.ru" Доступен Режим для слабовидящих <https://www.book.ru>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 335 (Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., Wi-Fi, переносной ноутбук- 3 шт)
2.	Семинарские занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 336, 337, 331 (Учебная мебель, Wi-Fi, проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 327, 328А, 329,340,340А,308,311,319,338 (Учебная мебель, Wi-Fi, переносной проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт)
3.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 339 (Учебная мебель, компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации -1 шт.
4.	Текущий контроль, промежуточная	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 336,

	аттестация	<p>337, 331 (Учебная мебель, Wi-Fi, проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт)</p> <p>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 327, 328А, 329,340,340А,308,311,319,338</p> <p>(Учебная мебель, Wi-Fi, переносной проектор-1шт., переносной ноутбук- 3 шт)</p>
5.	Самостоятельная работа	<p>Помещение для самостоятельной работы, 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149, Отдел специализированных читальных залов (к.109С) (Учебная мебель, автоматизированные рабочие места для пользователей с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.</p> <p>Аппарат печатно-копировальный «Вайфания» на базе МФУ Canon IR 1133)</p> <p>Помещение для самостоятельной работы, 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149, Зал доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А213)Автоматизированные рабочие места для пользователей с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.</p> <p>МФУ Canon IR2318</p> <p>Принтер HP LJ P 3015</p>

РЕЦЕНЗИЯ

**на рабочую учебную программу по дисциплине
«Функциональная фонетика и интонация»,
разработанную канд. филол. наук, доцентом Милюк Н.М.
по направлению 45.04.01 Филология,
магистерская программа – «Русский язык как иностранный»**

Рабочая учебная программа (РУП) Н.М. Милюк по дисциплине «Функциональная фонетика и интонация», предлагаемой для изучения студентам Кубанского государственного университета, филологического факультета, обучающимся по магистерской программе «Русский язык как иностранный», представляет собой документ, направленный на ознакомление будущих преподавателей РКИ с основами методики обучения русской фонетики, ритмике слова, правилам перехода ударения в процессе формообразования, нормам интонационного оформления текста, специфике выразительного чтения.

В задачи дисциплины входит характеристика современной орфоэпической нормы, функциональная характеристика особенностей русских гласных и согласных звуков на фоне данных общей фонетики; описание возможных отклонений в их произношении у лиц, изучающих русский язык как иностранный, анализ причин возникновения акцента; выявление основных характеристик русского ударения и интонации. В структуре курса «Аспекты обучения русскому литературному произношению» выделяются следующие разделы: «Основные понятия курса», «Артикуляционные особенности русского языка», «Слог. Ударение» и «Интонация». В рамках данной дисциплины магистранты обучаются методическим приемам работы в различных группах обучаемых, овладевают спецификой специализированных фонетических курсов.

Программа выполнена в соответствии с утвержденным стандартом и включает список требований к уровню знаний и умений обучаемых, описание разделов дисциплины, ее учебно-методическое обеспечение, формы кон-

троля, рекомендации для самостоятельной работы студентов. Полагаю, что рецензируемая программа подготовлена на должном теоретическом и практическом уровне и может быть рекомендована к использованию в учебном процессе.

Доктор филол. наук, профессор
кафедры современного русского языка
Кубанского госуниверситета



И.Н.Пономаренко



РЕЦЕНЗИЯ

**на рабочую учебную программу
по дисциплине «Функциональная фонетика и интонация»
разработанную кандидатом филологических наук,
доцентом Милюк Н.М.
по направлению 45.04.01 Филология,
магистерская программа – «Русский язык как иностранный»**

Основной целью курса «Функциональная фонетика и интонация», как отмечается в рабочей учебной программе (РУП), является ознакомление будущих преподавателей РКИ с современными орфоэпическими нормами, правилами ритмического и интонационного оформления звучащей речи, что является важным аспектом в практике преподавания русского языка для иностранных студентов. Слушатели курса должны овладеть знанием функциональной характеристики артикуляционных особенностей русских звуков, чтобы прогнозировать акцентные ошибки и уметь анализировать причины возможных отклонений в произношении у лиц, изучающих русский язык как иностранный. Данная РУП предполагает также изучение особенностей постановки ударения в слове, закономерностей перехода ударения в процессе формообразования, закреплённости ударения за определёнными морфемами. Программа данной дисциплины позволяет слушателям магистратуры усвоить особенности фонетических курсов для разных групп слушателей с учётом их возраста, мотивации, этапа и профиля обучения.

Рабочая учебная программа (РУП), разработанная Милюк Н.М., отражает современные тенденции и требования к обучению студентов-магистрантов.

Программа курса нацелена также на формирование и развитие у будущих специалистов методических навыков, необходимых в работе с иностранными студентами.

РУП по данной дисциплине включает рекомендации по изучению дисциплины, учебно-методические материалы, основную и дополнительную литературу, систему контроля.

РУП соответствует требованиям утвержденного стандарта и рекомендуется к использованию в учебном процессе.

Доцент кафедры русского языка
КубГУ



О.А. Гордиенко

Исполнительный директор
кафедры
Кашинкина О.А.
26.11.15

Гордиенко О.А.